



**Reunión de expertos FAO/OCDE sobre la Iniciativa Reverdecer la economía con la agricultura, París (Francia), 5-7 de septiembre de 2011**

**INFORME RESUMIDO DE LA REUNIÓN**

**Propósito de la reunión**

Esta Reunión de Expertos fue organizada en el ámbito del proceso preparatorio de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (CNUDS), que se celebrará en Río de Janeiro (Brasil) del 4-6 de junio de 2012. Dentro de este cuadro, la FAO ha lanzado la Iniciativa Reverdecer la economía con la agricultura, mientras que la OCDE persigue extender sus labores recientes relativas a la Estrategia de crecimiento verde para la alimentación y la agricultura a los países en desarrollo. La FAO investiga actualmente el potencial y las limitaciones del sector agrícola y alimentario en el marco de una economía verde, sometiendo a examen a este efecto las diversas vinculaciones entre dicho sector y las dimensiones de la seguridad alimentaria, incluidas la disponibilidad, el acceso, la estabilidad y la utilización de los alimentos. El propósito de la Reunión de Expertos FAO/OCDE fue llevar a cabo una revisión técnica de los documentos que la FAO está preparando sobre la mencionada Iniciativa.

**La Reunión de Expertos**

Asistieron a la Reunión de Expertos 148 participantes provenientes de 50 países. Entre ellos había expertos pertenecientes a organizaciones intergubernamentales, gobiernos, gremios de agricultores, organizaciones no gubernamentales, el sector privado y el mundo académico. La Lista de participantes se adjunta a este informe. La reunión constó de seis sesiones: la primera estuvo dedicada a un debate introductorio sobre la economía verde, y las siguientes cuatro sesiones versaron sobre cada una de las cuatro dimensiones de la seguridad alimentaria (disponibilidad, acceso, estabilidad y utilización de los alimentos); la sesión final tuvo por objeto resumir los mensajes de la Iniciativa. En total, se presentaron diez ponencias que sirvieron de base para los debates celebrados en cuatro paneles de discusión y para las contribuciones del público. Los paneles estaban compuestos por expertos pertenecientes a gobiernos, gremios de agricultores y organizaciones no gubernamentales, el sector privado y el mundo académico. Los borradores de los cuatro documentos de trabajo de la Iniciativa Reverdecer la economía con la agricultura y un documento de síntesis fueron puestos a disposición de los participantes en el sitio Web de Río+20 antes del comienzo de la conferencia.

**Actos destacados de la reunión**

### *Sesión 1: PERSPECTIVAS DE LA ECONOMÍA VERDE*

Esta sesión fue presidida por Alexander Müller, Subdirector General de la FAO. Brice Lalonde, Coordinador Ejecutivo de Río+20, de las Naciones Unidas, recordó el alcance de la CNUDS y el papel que juegan la agricultura, las actividades forestales y la pesca en el ámbito del desarrollo sostenible. Dale Andrew, Jefe de la División de Medio Ambiente de la OCDE, expuso la estrategia para el crecimiento verde de dicha Organización y la importante función que desempeña la agricultura en el crecimiento verde, y la necesidad de hacer el seguimiento de los progresos en la adopción de prácticas ecológicas en el sector agroalimentario. Asad Naqvi, Oficial de programas de la Subdivisión de Economía y Comercio del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) presentó diversas hipótesis relacionadas con la implantación de la economía verde, y adujo que hacer como si nada hubiera ocurrido no es en absoluto la actitud adecuada en esta situación. Existen diversas soluciones que permitirían por ejemplo a los agricultores incrementar su productividad y reducir al mismo tiempo la huella ecológica de sus actividades. Ulrich Hoffmann, Jefe de la Sección de Comercio y Desarrollo Sostenible de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), explicó que gracias a la agricultura sostenible sería posible enfriar la Tierra de manera eficaz en función del costo, e hizo hincapié en la necesidad de aumentar la materia orgánica del suelo. Mamadou Cissokho, Presidente honorario de la Red de Organizaciones de Campesinos y Productores Agrarios del Senegal, evocó las restricciones a las que se enfrenta la agricultura en el África —y en especial los ajustes estructurales, que se traducen en menores apoyos a las actividades agrícolas y recortes de las inversiones en el sector—, y postuló la defensa de la soberanía alimentaria nacional. Varios participantes del público apreciaron la oportunidad de llevar a cabo debates en el seno de la cooperación entre organismos y pusieron de manifiesto la necesidad de un cambio de paradigma agrario consistente en instaurar una agricultura ecológicamente adecuada.

### *Sesión 2: LA INICIATIVA REVERDECER LA ECONOMÍA CON LA AGRICULTURA Y LA DISPONIBILIDAD DE ALIMENTOS*

Esta sesión fue presidida por Bob MacGregor, Jefe del Directorio de Investigación y Análisis de Políticas Agrarias y Medioambientales, Agricultura y Agroalimentación (Canadá). Los principales problemas planteados se refirieron al lugar central que ocupan los pequeños productores en el reverdecimiento de la economía, y la necesidad de estudiar la intensificación de la producción según un enfoque ecosistémico. Sin embargo, estos principios compartidos deberían adaptarse al contexto y a las necesidades locales. Desde una perspectiva social, la ayuda podría ser reemplazada por la solidaridad y la equidad. Desde una perspectiva económica, los alimentos han de concebirse como un bien mundial, no solo por el valor comercial que encierran sino porque son un bien que supone, además, una dimensión sociocultural. Se han de promover los principios de que «quien contamina paga», y de que «el proveedor es recompensado». En términos de gobernanza, se destacó la necesidad de democratizar los sistemas alimentarios y de reformar la política comercial.

### *Sesión 3: LA INICIATIVA REVERDECER LA ECONOMÍA CON LA AGRICULTURA Y EL ACCESO A LOS ALIMENTOS*

Esta sesión fue presidida por Barbara Burlingame, Asesora principal (nutrición) de la FAO. Los problemas primordiales planteados fueron el acceso a los alimentos, tanto por los pequeños productores como por la población urbana. El acceso a los alimentos debería ser posibilitado incluso en circunstancias catastróficas. En todos los asentamientos rurales deberían existir instalaciones de almacenamiento de alimentos y agua; o en su ausencia, se

debería garantizar la disponibilidad de infraestructuras para el transporte de los alimentos. El sector agrícola es el mayor empleador; un salario y unas condiciones laborales dignas son requisitos previos del acceso a los alimentos y del poder adquisitivo de alimentos por los trabajadores. Ambas condiciones no se pueden desligar del imperativo de evitar las muertes en el trabajo, las cuales son causa directa de la pobreza y el hambre. El precio de los alimentos no refleja adecuadamente las externalidades. En las zonas urbanas debería fomentarse la producción directa de los alimentos. El derecho a la alimentación está siendo aplicado en diversos países por medio de diferentes iniciativas y leyes y podría ser reforzado a nivel nacional; y gracias a Río+20 se podría establecer un mecanismo de seguros destinado a la protección social. El acceso a los mercados es otro asunto al que organismos internacionales y gobiernos nacionales deberían prestar más atención; estas entidades deberían velar por el cumplimiento equitativo de los acuerdos comerciales internacionales en materia de soberanía alimentaria.

#### *Sesión 4: LA INICIATIVA REVERDECER LA ECONOMÍA CON LA AGRICULTURA Y LA ESTABILIDAD DE LOS SISTEMAS ALIMENTARIOS*

Esta sesión fue presidida por Yianna Lambrou, Oficial superior (el género en el desarrollo sostenible) del Departamento de Desarrollo Económico y Social de la FAO. Los principales problemas planteados fueron la manera de reforzar la resiliencia y aumentar el valor nutritivo y la inocuidad de los alimentos y los piensos. Varios estudios han indicado que los alimentos han ido perdiendo sus propiedades nutritivas. Algunos participantes defendieron los principios de soberanía de los países como cauce de protección de los mercados internos contra las importaciones de alimentos subvencionados y la limitación de las exportaciones. No obstante, no hubo consenso en lo referente a la dirección que toman los intercambios comerciales. Debido a su diversificación, los agroecosistemas son sistemas de gran intensidad de conocimientos. El acervo de conocimientos de los campesinos debería ser potenciado a través de actuaciones encaminadas a revitalizar los servicios de extensión y por conducto de las redes de agricultores. La investigación participativa debería conducir a un entendimiento más cabal de los sistemas agrícolas tradicionales en todos los continentes.

#### *Sesión 5: LA INICIATIVA REVERDECER LA ECONOMÍA CON LA AGRICULTURA Y LA UTILIZACIÓN DE LOS ALIMENTOS*

Esta sesión fue presidida por Dale Andrew, Jefe de la División de Medio Ambiente de la Dirección de Comercio y Agricultura de la OCDE. Los principales problemas planteados fueron la sostenibilidad ambiental y su relación con la adecuación de las dietas. La biodiversidad, así como el ecosistema, las especies en él contenidas y las variedades agrícolas locales, junto con las especies y variedades infrautilizadas y los alimentos tradicionales, son elementos que pueden señalar derroteros para la futura mejora de las dietas humanas. La necesidad de constituir una base de pruebas, apoyada en ejemplos numéricos, del contenido en nutrientes de la biodiversidad constituye la premisa para la composición de las dietas sostenibles. Los nutrientes para consumo humano deberían ser contemplados en el ámbito de los servicios ecosistémicos. Por definición, las dietas sostenibles se vinculan con los alimentos y nutrientes y con la sostenibilidad ambiental. Los consumidores piden a los minoristas poner a su disposición una gama de alimentos variados en cantidades necesarias y en conformidad con las normas mundiales que rigen la calidad y la inocuidad alimentarias. La eficiencia de las cadenas y sistemas alimentarios es indispensable para mejorar las dietas y los medios de subsistencia, y en especial para aumentar el consumo de especies y variedades de alimentos locales ricos en micronutrientes; es además necesario considerar el aporte de nutrientes de los alimentos por unidad de insumo de recursos o por unidad de área de tierra.

Se dio gran importancia a la creación de infraestructuras destinadas a reducir las pérdidas de alimentos después de la cosecha en los países en desarrollo, y a la modificación de las dietas y las pautas de consumo con la finalidad de disminuir el despilfarro de alimentos en los países desarrollados. Puede ser útil a este respecto llevar a cabo análisis del ciclo biológico de los alimentos, incluido el análisis de los procesos de elaboración y el funcionamiento de la logística en el sector alimentario. Se han de promover los sistemas alimentarios locales y sobre todo las iniciativas locales de alimentación infantil, junto con los programas de educación del consumidor.

#### *Sesión 6: MENSAJES QUE DERIVAN DE LA INICIATIVA REVERDECER LA ECONOMÍA CON LA AGRICULTURA Y ÁREAS PRIORITARIAS DE ACCIÓN*

Esta sesión fue presidida por Frode Lyssandtrae, Asesor superior del Departamento de Política Agrícola, Ministerio de Agricultura de Noruega (Presidente del Grupo Mixto de Trabajo sobre Agricultura y Medio Ambiente de la OCDE). La FAO se encargó de elaborar el resumen de los puntos principales del borrador del Documento de síntesis de la Iniciativa reverdecer la economía con la agricultura, ya enmendado con las aportaciones de la Reunión de Expertos hechas durante las cuatro sesiones en las que se debatieron los cuatro documentos de trabajo de la Iniciativa. Los mensajes clave sobre el proceso de tránsito del modelo actual, en el que las cosas siguen como están, a la adopción de los postulados de la Iniciativa implican intervenciones ambientales, sociales, económicas y de gobernanza que deberían estar encaminadas a «mantener la función nutricia de los productores». Estas intervenciones consisten en especial en: *i)* proseguir las acciones relacionadas con una economía y una agricultura verdes, puesto que ambas son actividades complementarias; *ii)* promover la condición de un campesinado digno, responsable de la salvaguarda de la Tierra; *iii)* hacer pagar el coste total de los alimentos mediante la internalización de los costos y beneficios ambientales y sociales; *iv)* introducir mecanismos de aplicación y de cooperación intersectorial socialmente incluyentes. Para lograr los objetivos de la Iniciativa Reverdecer la economía con la agricultura es imprescindible abordar las siguientes dimensiones: *i) conocimiento:* la ciencia ecológica y la interdisciplinariedad como elementos indispensables de unos sistemas alimentarios de baja huella ecológica; *ii) cultura:* medios de subsistencia rurales dignos, concienciación de los consumidores y elecciones de consumo informadas; *iii) finanzas:* mercados equitativos y pagos justos por los bienes públicos como condiciones que afianzan la resiliencia del paisaje y la capacidad de recuperación de los pequeños productores; *iv) instituciones:* responsabilidad, rendición de cuentas e integración de las políticas, los planes y la gestión. Los participantes hicieron notar que la rastreabilidad jugaría un papel esencial en el éxito de la aplicación de la Iniciativa, junto con la puesta en marcha de campañas de desarrollo de capacidades en beneficio de todas las partes interesadas, y en particular a nivel del productor (p. ej., cooperativas de productores, grupos de usuarios del agua, servicios de extensión). Además, es necesario conocer la cuantía de los costos e inversiones que requiere la transición a una agricultura sostenible. El Presidente concluyó la discusión reconociendo el apoyo que se había brindado al Documento de síntesis presentado por la FAO, y transmitió la recomendación de considerar eso sí más detenidamente los siguientes aspectos: las situaciones que imperan en los países desarrollados; las actividades forestales y los bienes y servicios que derivan del paisaje; la pesca y la economía azul; la especificidad de las cuestiones de género y de las cooperativas agrícolas.

#### **Conclusiones y seguimiento**

La cooperación entre la FAO y la OCDE fue acogida con beneplácito por diversos representantes de esta última. Los participantes apreciaron la importancia que se ha atribuido

tanto a los asuntos ambientales como a los asuntos sociales, y el papel y valor destacados que en el cuadro de la Iniciativa reverdecer la economía con la agricultura se ha asignado a los productores de alimentos. Los participantes agregaron que era necesario celebrar nuevos debates y llegar a un consenso acerca de asuntos relacionados con el comercio, los sistemas productivos de bajos y altos insumos, y el equilibrio entre competencia y colaboración en el sector agroalimentario. Un punto de acuerdo general respecto a las tecnologías fue que para llevar a cabo la transición a una sostenibilidad potenciada todas las actividades agrícolas (grandes y pequeñas) debían ser tomadas en consideración. No obstante, en la actualidad no todos los tipos de agricultura reciben el mismo grado de apoyo; es pues menester dictar políticas favorables para los modelos de agricultura alternativos existentes.

Los debates de la Reunión de Expertos sobre los documentos de la Iniciativa reverdecer la economía con la agricultura contribuirán a las labores de revisión y finalización de los documentos técnicos de la misma. Seguidamente, la FAO preparará un documento de política, basado en los resultados de la Reunión de Expertos, que estará destinado a secundar las discusiones que los Estados Miembros celebrarán en ocasión del 143.º período de sesiones del Consejo de la FAO, en noviembre de 2011. La versión final de ese texto representará la contribución de la FAO a la CNUDS. Los documentos de la Iniciativa reverdecer la economía con la agricultura y las intervenciones de los oradores podrán ser consultados a su debido tiempo en el sitio Web de la FAO ([www.fao.org/rio20](http://www.fao.org/rio20)).

## Anexo 1. Lista de participantes

### PAÍSES

#### **Alemania**

Barbara KOSAK  
Ministerio Federal de Alimentación,  
Agricultura y Protección del  
Consumidor  
Bonn

#### **Australia**

James BULLOCK  
Asesor agrícola  
Delegación de Australia ante la OCDE  
País

#### **Austria**

Birgit HELL  
Agregada de Agricultura  
Misión Permanente de Austria ante la  
OCDE  
Paris

#### **Bélgica**

Liesbeth HIELE  
Asesora de políticas  
Departamento de Agricultura y Pesca  
Gobierno de Flandes  
Bruselas

#### **Brasil**

Maria de Lourdes MENDONCA SANTOS  
BRIEFIN  
Directora  
Empresa Brasileña de Investigación  
Agropecuaria  
(EMBRAPA solos)  
Río de Janeiro

#### **Canadá**

Robert MacGREGOR

Jefe de Análisis de políticas agrícolas y  
ambientales  
Agricultura y Agri-Food Canada  
Subdivisión de Política Estratégica  
Ottawa

#### **Chile**

Antonio LEMUS  
Consejero  
Delegación de Chile ante la OCDE  
París

Varinia TROMBEN

Consejera  
Delegación de Chile ante la OCDE  
París

#### **Egipto**

Moustafa M. FOUDA  
Ministro de Estado para los Asuntos  
Ambientales  
Maadi

#### **Eslovenia**

Veronika BOSKOVIC POHAR  
Representante permanente adjunto  
Delegación de Eslovenia ante la OCDE  
París

Aja ROPRET KNEZ

Aprendiz  
Delegación de Eslovenia ante la OCDE  
París

#### **España**

Eva BLANCO MEDIO  
Consejera de agricultura  
Delegación de España ante la OCDE  
París

**Estados Unidos de América**

D. Shane CHRISTENSEN  
Asesor comercial y agrícola  
Delegación de los Estados Unidos de América ante la OCDE  
París

**Estonia**

Timo ANIS  
Especialista principal, Oficina Agroambiental  
Departamento de Desarrollo Rural  
Ministerio de Agricultura  
Tallin

**Etiopía**

Tewolde EGZIABHER YOHANNES  
Director General  
Autoridad de Protección Ambiental  
Adis Abeba

**Francia**

Aurélie DARPEIX  
Encargada de misión ante la OCDE de la Oficina de Políticas Comerciales y Asuntos Exteriores Comunitarios  
Ministerio de Agricultura, Alimentación, Pesca, Medio Rural y Ordenación del Territorio (MAAPRAT)  
París

Emma DOUSSET

Encargada de misión de la Oficina de Estrategia Ambiental y Cambio Climático, MAAPRAT  
París

Benoît GUILLAUME

Consejo General de Alimentación, de la Agricultura y de los Espacios Rurales, MAAPRAT  
París

Isabelle OUILLON

Encargada de misión  
Oficina de Desarrollo y de las Organizaciones Internacionales, MAAPRAT  
París

Philippe PIPRAUD

Encargado de misión  
MAAPRAT  
París

Mylène TESTUT-NEVES

Encargada de misión  
Dirección General de Políticas Económica, Europea e Internacional, MAAPRAT  
París

Catherine TEYSSIER

Encargada de misión de seguridad alimentaria – políticas de desarrollo  
Oficina del Desarrollo y de las Organizaciones Internacionales, MAAPRAT  
París

**Israel**

Dikla DABBY-NAOR  
Ministra Consejera, Centro del Comercio Exterior  
Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural  
Misión de Israel ante la Unión Europea  
Bruselas

Miri MEIR

Asesora  
Misión Permanente de Israel ante la OCDE  
Embajada de Israel  
París

**Italia**

Aldo RAVAZZI DOUVAN

Copresidente  
Grupo de Trabajo de la OCDE sobre la  
Biodiversidad, el Agua y los Ecosistemas  
Ministerio para el Ambiente, Tierra y  
Mar de Italia  
Roma

Carla di PAOLA  
Agregada comercial  
Delegación de Italia ante la OCDE  
París

Arianna OLIVERO  
Aprendiz  
Delegación de Italia ante la OCDE  
París

### **Japón**

Hironobu NAKA  
Consejero de Agricultura  
Delegación del Japón ante la OCDE  
París

Yasunori EBIHARA  
Primer Secretario de Agricultura  
Delegación del Japón ante la OCDE  
París

### **México**

Gerardo FRANCO BARRALES  
Analista de políticas  
Delegación de México ante la OCDE  
París

### **Noruega**

Frode LYSSANDTRAE  
Asesor superior  
Departamento de Política Agrícola  
Ministerio de Agricultura y  
Alimentación  
Oslo

### **Nueva Zelandia**

Catherine McINTOSH  
Segunda secretaria

Delegación de Nueva Zelandia ante la  
OCDE  
París

### **Países Bajos**

Teddie MUFFELS  
Ministerio de Asuntos Económicos,  
Agricultura e Innovación  
La Haya

Anne Gerdien PRINS  
Organismo de Evaluación  
Medioambiental de los Países Bajos  
Bilthoven

### **Polonia**

Ewa PAWLOWSKA  
Segunda secretaria  
Delegación para el Comercio, la  
Agricultura, la Industria y la Tecnología  
de Polonia ante la OCDE  
París

### **Portugal**

Teresa AVELAR  
Directora de los Servicios del Medio  
Ambiente y de la Ordenación del  
Espacio Rural  
Ministerio de Agricultura, Desarrollo  
Rural y Pesca  
Lisboa

### **República Checa**

Helena CIZKOVA  
Primera secretaria  
Delegación de la República Checa ante la  
OCDE  
París

### **República de Corea**

Chang-Gil KIM  
Director de Investigación  
División de Investigación  
Medioambiental  
Instituto de Economía Rural de Corea  
Seúl



**República Eslovaca**

Kristina GENDOVA RUZSIKOVA  
Tercera secretaria  
Delegación de la República Eslovaca  
ante la OCDE  
París

**Suecia**

Håkan ALFREDSSON  
Asesor especial  
Ministerio de Asuntos Rurales  
Estocolmo

**Suiza**

François PYTHOUD  
Responsable del sector de agricultura  
internacional sostenible  
Oficina Federal de Agricultura (OFAG)  
Departamento Federal de Economía  
Berna

Alessandra SILAURI  
Directora adjunta de calidad y  
promoción de ventas  
Oficina Federal de Agricultura (OFAG)  
Berna  
Blaise SANGLARD  
Consejero  
Delegación de Suiza ante la OCDE  
París

Ms. Alessandra SILAURI  
Deputy Head of Quality and Sales  
Promotion  
Office fédéral de l'agriculture (OFAG)  
Bern

**Turquía**

Emek CELIK  
Ingeniero agrario  
Ministerio de Alimentación, Agricultura  
y Ganadería  
Ankara

**NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS  
ESPECIALIZADOS****Conferencia de las Naciones Unidas  
sobre Comercio y Desarrollo  
(UNCTAD)**

Ulrich HOFFMANN  
Jefe de la Sección de Comercio y  
Desarrollo  
Ginebra (Suiza)

**Conferencia de las Naciones Unidas  
sobre el Desarrollo Sostenible  
(CNUDS)**

Brice LALONDE  
Coordinador ejecutivo de Río+20  
Nueva York (Estados Unidos de  
América)

**Foro Permanente para las Cuestiones  
Indígenas**

Myrna CUNNINGHAM  
Centro para la Autonomía y Desarrollo  
de los Pueblos Indígenas  
Managua (Nicaragua)

**Organización Meteorológica Mundial  
(OMM)**

Mannava V.K. SIVAKUMAR  
Director  
Subdivisión de Predicción y Adaptación  
Climática  
Ginebra (Suiza)

**Organización de las Naciones Unidas  
para la Alimentación y la Agricultura  
(FAO)**

Alexander MUELLER  
Subdirector General  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)

**Programa de las Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente (PNUMA)**

Fanny DEMASSIEUX  
Jefa de división  
Unidad de Consumo Responsable  
París (Francia)

James LOMAX  
División de Tecnología, Industria y  
Economía  
Subdivisión de Consumo y Producción  
Sostenibles  
París (Francia)

Asad NAQVI  
Oficial de programas  
Subdivisión de Economía y Comercio  
Ginebra (Suiza)

**Relator Especial sobre el derecho a la  
alimentación de las Naciones Unidas**

Gaëtan VANLOQUEREN  
Asesor superior ante las Naciones  
Unidas  
Bruselas (Bélgica)

**OTRAS ORGANIZACIONES  
INTERGUBERNAMENTALES**

**Bioversity International**

Kwesi ATTA-KRAH  
Director General Adjunto  
Roma (Italia)

**Centro del Sur**

Aileen KWA  
Coordinadora del Programa de  
Comercio  
Ginebra (Suiza)

**Comisión de la Unión Europea**

Francisco-Javier ALCÁZAR-SIRVENT  
Bruselas (Bélgica)

Mark CROPPER  
Encargado de relaciones internacionales  
de la OCDE  
DG AGRI  
Bruselas (Bélgica)

**Oficina Interafricana de Recursos  
Animales de la Unión Africana (UA-  
IBAR)**

Nancy GITONGA  
Coordinadora del Comité Asesor  
Regional de la Asociación Estratégica  
para el Proyecto de Inversión Pesquera  
Nairobi (Kenya)

**Organización para la Cooperación y el  
Desarrollo Económicos (OCDE)**

Dale ANDREW  
Jefe de la División de Políticas  
Medioambientales  
Dirección de Comercio y Agricultura

Carmel CAHILL  
Consejero principal  
Dirección de Comercio y Agricultura

Dimitris DIAKOSAVVAS  
Analista principal de políticas agrícolas  
División de Políticas Medioambientales

Hsin HUANG  
Analista de políticas agrícolas  
División de Políticas Medioambientales

**ORGANIZACIONES NO  
GUBERNAMENTALES**

**Asociación de Cultivadores de  
Titikaveka**

Teava IRO  
Fundador y Presidente  
Rarotonga (Islas Cook)

**Asociación para el Suelo**

Isobel TOMLINSON  
Oficial de políticas y de campañas  
Bristol (Reino Unido)

**BioRe India**

Rajeev BARUAH  
Coordinador del Proyecto bioRe  
Biodynamic para el algodón  
Mhow (India)

**Centro de Información sobre  
Agricultura Sostenible y de Bajos  
Insumos Externos**  
Edith van WALSUM  
Directora  
Wageningen (Países Bajos)

**Colectivo Internacional de Apoyo al  
Pescador Artesanal (CIAPA)**  
Sebastian MATHEW  
Asesor de programas  
Chennai (India)

**Comité de las Organizaciones  
Profesionales Agrarias (COPA)-  
Confederación General del  
Cooperativismo Agrario en la Unión  
Europea (COGECA)**  
Antonia ANDÚGAR  
Asesora principal de políticas  
Bruselas (Bélgica)

**Coordinación Nacional de  
Organizaciones Campesinas de Malí  
(CNOP)**  
Mamadou Lamine COULIBALY  
Ingeniero agrónomo  
Bamako (Malí)

**Ecoagriculture Partners**  
David KING  
Secretario General de la Federación  
Internacional de Productores Agrícolas  
(FIPA)  
Washington (Estados Unidos de  
América)

**Federación Internacional de los  
Movimientos de Agricultura Biológica**  
Cristina GRANDI

Oficial encargada de las relaciones con la  
FAO y el FIDA  
Roma (Italia)

**Fondo Fiduciario para la  
Alimentación Sostenible**  
Patrick HOLDEN  
Director  
Bristol (Reino Unido)

**Fundación para la Agricultura del  
Futuro**  
Benedikt HAERLIN  
Director  
Berlín (Alemania)

**Fundación para la Agricultura  
Mundial y la Vida Rural (FARM)**  
Jean-Christophe DEBAR  
Director  
París (Francia)

Pierre GIRARD  
Director de proyectos sobre cultivos  
alimentarios  
París (Francia)

Billy TROY  
Coordinador de proyectos operativos y  
Jefe de proyectos hídricos  
París (Francia)

**Fundación Nexus**  
Nikolai FUCHS  
Presidente  
Ginebra (Suiza)

**HIVOS people unlimited**  
Willy DOUMA  
Oficial de programas de producción  
sostenible  
La Haya (Países Bajos)

Carol GRIBNAU  
Jefa de la Oficina de Desarrollo  
Económico Sostenible  
La Haya (Países Bajos)

**Instituto de Economía Rural**  
Mamadou DOUMBIA  
Director de investigación en ciencias del  
suelo  
Bamako (Malí)

**Instituto del Milenio**  
Hans HERREN  
Presidente  
Arlington (Estados Unidos de América)

**Instituto de Recursos Mundiales**  
Janet RANGANATHAN  
Directora, Programa personas y  
ecosistema  
Programa de empresas sostenibles  
Washington (Estados Unidos de  
América)

**Laboratorios de Investigación  
Greenpeace**  
Reyes TIRADO  
Centro de Innovación Fase 2  
Universidad de Exeter  
Exeter (Reino Unido)

**Más y mejor (red internacional)/The  
Development Fund**  
Aksel NAERSTAD  
Coordinador internacional de Más y  
mejor y Asesor superior sobre políticas  
Hvalstad (Noruega)

**Organización de Agricultores del  
Mundo**  
Robynne ANDERSON  
Representante principal ante las  
Naciones Unidas  
Dugald (Canadá)

**Oxfam Alemania e.V.**  
Marita WIGGERTHALE  
Asesora sobre políticas para asuntos  
comerciales mundiales y política  
alimentaria  
Berlín (Alemania)

**Oxfam Reino Unido**  
Monique MIKHAIL  
Asesora sobre políticas de agricultura  
sostenible  
Oxford (Reino Unido)

**Participatory Ecological Land Use  
Management (PELUM-Kenya)**  
Zachary M. MAKANYA  
Coordinador nacional  
Thila (Kenya)

**Pro-Natura Internacional**  
Guy REINAUD  
Presidente  
París (Francia)

**Red de Organizaciones de  
Campesinos y Productores del África  
Occidental  
(CNCR/ROPPA)**  
Cissokho CHEIKH MOUHAMADY  
Presidente honorario  
Senegal

**Red del Tercer Mundo**  
Juan P. HOFFMAISTER  
Investigador docente  
Programa de clima y desarrollo  
San José (Costa Rica)

**The Christensen Fund**  
Laura MONTI  
Oficial de programas para el Gran  
sudoeste

San Francisco (Estados Unidos de América)

**Unidad de Desarrollo Sostenible Internacional del Príncipe de Gales**

David EDWARDS  
Subdirector  
Londres (Reino Unido)

**Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN)**

Keith WHEELER  
Presidente, Comisión de Educación y Comunicación  
Estados Unidos de América

Andrew SEIDL  
Programa mundial de economía y medio ambiente  
Gland (Suiza)

**Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación**

Svetlana BOINCEAN  
Coordinadora agrícola para Europa oriental y Asia central  
República de Moldova

**SECTOR PRIVADO**

**Asociación Internacional de la Industria de los Fertilizantes**

Morgane DANIELOU  
Directora de comunicación  
París (Francia)

**BARILLA G.e R. Fratelli S.p.A.**

Luca RUINI  
Director  
Salud, Inocuidad y Medio Ambiente  
Parma (Italia)

**Certification Alliance (CertAll)**

Kung Wai ONG  
Presidente  
Coordinador de la Alianza de Certificación de Asia  
Kuala Lumpur (Malasia)

**Comité Consultivo Económico e Industrial (BIAC)**

Michael HOEVEL  
Gerente de comunicaciones  
Londres (Reino Unido)

Alain-Dominique QUINTART  
Vicepresidente  
Jefe de gobierno y asuntos públicos de Syngenta EAME  
Comité de Alimentación y Agricultura, BIAC  
Jefe de la Oficina de Bruselas  
Bruselas (Bélgica)

**CropLife International**

Isabelle COCHE  
Gerente de relaciones con las partes interesadas  
Bruselas (Bélgica)

**Greentec Ltd**

Victor MOKHOV  
Director General  
Moscú (Federación de Rusia)

Elena FOMICHEVA  
Directora General Adjunta  
Moscú (Federación de Rusia)

**METRO**

Juergern MATERN  
Vicepresidente de asuntos regulatorios y relaciones exteriores,  
Calidad, inocuidad, salud y medio ambiente  
Alemania

**Syngenta**

Henry ALEXANDER

Asistente para asuntos europeos

Mike BUSHELL

Asesor científico principal

**ACADÉMICOS****Academia de Ciencias de China**

Ren Fang SHEN

Director

Nanjing (República Popular China)

**AGROPARISTECH**

Marcel MAZOYER

Villejuif (Francia)

**Centro de Cooperación Internacional  
en Investigación Agrícola para el  
Desarrollo (CIRAD)**

Vincent RIBIER

Economista y agrónomo, Normas y  
regulación de los mercados agrícolas

Departamento de Territorios, Medio

Ambiente y Actores

Nogent-sur-Marne (Francia)

**Centro Internacional de Investigación  
en Sistemas de Agricultura Orgánica  
(ICROFS)**

Niels HALBERG

Científico principal

Coordinador de programas de  
investigación

Tjele (Dinamarca)

**Centro para la Nutrición de los  
Pueblos Indígenas y el Medio  
Ambiente (CINE)**

Harriet KUHNLEIN

Directora, Universidad McGill

Anacortes, WA (Estados Unidos de  
América)

**Imperial College**

Godon CONWAY

Londres (Reino Unido)

**Instituto de Desarrollo Sostenible y  
de Relaciones Internacionales  
(IDDRI)**

Viviane GRAVEY

Investigadora docente en agricultura y  
cambio climático

París (Francia)

Sébastien TREYER

Director de programas

París (Francia)

**Instituto de Investigaciones para la  
Agricultura Orgánica (FIBL)**

Urs NIGGLI

Director

Frick (Suiza)

**Instituto de Medio Ambiente de  
Estocolmo**

Jennie BARRON

Investigadora docente en gestión de  
recursos hídricos

York (Reino Unido)

**Instituto Nacional de Economía  
Agraria (INEA)**

Maria Cristina NENCIONI

Economista superior

Roma (Italia)

**Instituto Nacional de Investigación  
Agronómica**

Mohammed BADRAOUI

Director

Rabat (Marruecos)

**Instituto Nacional de Investigación  
Agronómica (INRA)**

Nadine BRISSON  
Directora de investigación  
Unidad Mixta de Investigación en  
Ecología y Salud de los Ecosistemas  
Thiverval-Grignon (Francia)

**Junta de Desarrollo de Agricultura y  
Horticultura (AHDB)**

Ian CRUTE  
Experto en alimentación y previsión  
agrícola  
Kenilworth (Reino Unido)

**Universidad de Buenos Aires  
Escuela de Agricultura**

Gerardo RUBIO  
Presidente  
Buenos Aires (Argentina)

**Universidad de Peradeniya**

Indraratne SRIMATHIE  
Departamento de Ciencia del Suelo  
Facultad de Agricultura  
Sri Lanka

**Universidad Renmin de China**

Shuhao TAN  
Catedrática asociada de la Universidad  
Renmin  
Beijing (República Popular China)

**OTROS PARTICIPANTES**

Mark GRASSI  
Periodista  
Agra Europe Publication  
Bruselas (Bélgica)

Caroline HENSHAW  
Periodista  
Dow Jones and Wall Street Journal  
Nueva York (Estados Unidos de  
América)

Thomas KUETZEMEIER  
Consultor independiente  
Bonn (Alemania)

Gérard VIATTE  
Consultor internacional  
Exdirector de Alimentación, agricultura  
y pesca, OCDE  
Verbier (Suiza)

Darko ZNAOR  
Consultor independiente  
Zagreb (Croacia)

**PERSONAL DE LA FAO**

Barbara BURLINGAME  
Asesora principal sobre nutrición  
División de Nutrición y Protección del  
Consumidor  
Roma (Italia)

Marie-Aude EVEN  
Oficial de tierras y aguas  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)

Bryan HUGILL  
Consultor  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)

Stéphane JOST  
Oficial de enlace  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)

Yianna LAMBROU  
Oficial superior (el género en el  
desarrollo sostenible)

Departamento de Desarrollo Económico  
y Social  
Roma (Italia)

Ms. Leslie LIPPER  
Oficial superior para el medio ambiente  
Departamento de Desarrollo Económico  
y Social  
Roma (Italia)

Paul McMAHON  
Consultor  
Departamento de Desarrollo Económico  
y Social  
Roma (Italia)

Cesare PACINI  
Consultor  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente

Roma (Italia)

Raffaella PILUSO  
Asistente administrativo  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)

Nadia SCIALABBA  
Oficial superior (medio ambiente y  
desarrollo sostenible)  
Departamento de Gestión de Recursos  
Naturales y Medio Ambiente  
Roma (Italia)



## **Anexo 2. Programa y horarios**

### **LUNES 5 DE SEPTIEMBRE DE 2011**

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>08:00 – 09:00</b> | Inscripción de los participantes   |
| <b>09:00 – 09:05</b> | Palabras de bienvenida de Carmel Cahill, Consejera principal de la Dirección de Comercio y Agricultura de la OCDE  |
| <b>09:05 – 09:15</b> | Introducción y alcance de la reunión, por Alexander Müller, Subdirector General del Departamento de Gestión de Recursos Naturales y Medio Ambiente de la FAO |
| <b>09:15 – 09:20</b> | Palabras de bienvenida de François Pythoud, Oficina Federal de Agricultura, Suiza  |

### **Sesión 1: PERSPECTIVAS DE LA ECONOMÍA VERDE**

**Presidente:** Alexander Müller, FAO

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• ¿De qué manera se consigue reforzar la seguridad alimentaria mediante el proceso Río+20 y su hoja de ruta de la economía verde?</li><li>• ¿En qué medida se logra la seguridad alimentaria y la equidad distributiva gracias a la economía verde?</li><li>• ¿Cuál es la perspectiva de los campesinos de países en desarrollo respecto a la economía verde?</li></ul> |
|---|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>09:20 – 09:40</b> | Alcance de la CNUDS y función de la agricultura, las actividades forestales y la pesca, por Brice Lalonde, Coordinador ejecutivo para Río+20, Naciones Unidas  |
| <b>09:40 – 10:00</b> | Hacia una estrategia del crecimiento verde en la OCDE, por Dale Andrew, Jefe de la División de Medio Ambiente, OCDE  |
| <b>10:00 – 10:40</b> | Preguntas del público  |
| <b>10:40 – 11:10</b> | <i>Pausa para el café</i>  |
| <b>11:10 – 11:30</b> | Hacia una economía verde, por Asad Naqvi, Oficial de programas, Subdivisión de Economía y Comercio, PNUMA  |
| <b>11:30 – 11:50</b> | La agricultura regenerativa y la ruta hacia Río+20, por Ulrich Hoffmann, Jefe de la Sección de Comercio y Desarrollo Sostenible, UNCTAD  |
| <b>11:50 – 12:10</b> | La perspectiva de un agricultor sobre la economía verde, por Mamadou Cissokho, Presidente Honorario de la Red de organizaciones de agricultores y productores agrícolas del África occidental, Senegal |
| <b>12:10 – 12:30</b> | Preguntas del público  |

## Sesión 2: LA INICIATIVA GEA Y LA DISPONIBILIDAD DE ALIMENTOS

**Presidente:** Bob Mac Gregor, Canadá

- El incremento de la producción de alimentos hasta 2050 deberá llevarse a cabo en un contexto de escasez de recursos naturales: ¿hasta qué punto podrá el progreso tecnológico ayudar a hacer frente a este reto, y qué se puede lograr a breve y mediano plazo?
- ¿Es factible establecer metas en materia de flujos de nutrientes y de energía para los sistemas alimentarios y agrícolas? En caso afirmativo, ¿de qué forma se aplicarían y cómo se velaría por el cumplimiento de las metas relacionadas con el uso de los recursos a nivel del paisaje?
- ¿Qué incentivos es necesario ofrecer a los agricultores, pastores, pescadores y habitantes de los bosques para aumentar la eficiencia ecológica de su producción al tiempo que se atiende a la satisfacción de sus necesidades inmediatas de alimentos e ingresos?

**14:00 – 14:20** Presentación del estudio GEA «Disponibilidad de alimentos y uso de los recursos naturales en el contexto de una economía verde», por Nadia Scialabba, Oficial superior (medio ambiente y desarrollo sostenible), FAO

**14:20 – 15:30** **Cuadro de expertos sobre disponibilidad:**

- Nadine Brisson, Instituto Nacional de Investigación Agronómica, Francia
- Mirna Cunningham, Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas, Nicaragua
- Luca Ruini, Barilla, Italia
- Nikolai Fuchs, Experto en agricultura orgánica, Alemania

**15:30 – 16:00** *Pausa para el café*

**16:00 – 17:30** Debate abierto y preguntas del público

**MARTES 6 DE SEPTIEMBRE DE 2011**

## Sesión 3: LA INICIATIVA GEA Y EL ACCESO A LOS ALIMENTOS

**Presidente:** Barbara Burlingame, FAO

- Dadas las presiones y la competencia en cuanto al aprovechamiento, siempre más intensas, de que son objeto los recursos productivos (tales como la tierra, el agua y la biodiversidad), ¿cómo podría asegurarse el acceso a los recursos y la buena gobernanza ambiental?

- ¿Cómo puede gracias a la economía verde fomentarse, en las zonas rurales, el acceso a los empleos verdes y a medios de vida dignos, y de qué capacidades locales deben disponer las personas para participar eficazmente en el desarrollo socioeconómico?
- ¿Qué mecanismos de protección es necesario implantar y qué inversiones por adelantado hay que hacer para evitar que los productores pierdan transitoriamente sus medios de vida durante la fase de transición a una economía verde?

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>09:00 –09:20</b>  | Presentación del estudio GEA «Medios de vida rurales dignos y derechos en un ambiente más verde», por Yianna Lambrou, Oficial superior (el género en el desarrollo sostenible), FAO   |
| <b>09:20 – 10:30</b> | <b>Cuadro de expertos sobre acceso:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mr. Tewolde Egziabher, Autoridad de Protección del Medio Ambiente, Etiopía</li><li>• Ms. Svetlana Boincean, Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, República de Moldova</li><li>• Mr. Kung Wai Ong, CertAll, Malasia</li><li>• Mr. Gaëtan Vanloqueren, Experto en derecho a la alimentación, Belgica</li></ul> |
| <b>10:30 – 11:00</b> | <i>Pausa para el café</i>   |
| <b>11:00 – 12:30</b> | Debate abierto y preguntas del público  |

#### **Sesión 4: LA INICIATIVA GEA Y LA ESTABILIDAD DE LOS SISTEMAS ALIMENTARIOS**

**Presidente:** Yianna Lambrou, FAO

- ¿Cómo aumentar la resistencia de los sistemas alimentarios ante las conmociones macroeconómicas y las perturbaciones que afectan al entorno natural? ¿Cómo garantizar, por medio de los sistemas productivos, la seguridad alimentaria, el desarrollo económico y la resistencia al clima?
- ¿Constituye la tendencia al aumento y volatilidad de los precios, observada recientemente y la perspectiva de su continuación en el futuro, una razón válida para que los países en desarrollo destinen más recursos al aumento de su producción alimentaria y a la reducción de su dependencia de las importaciones de alimentos?
- ¿Cuál es la probabilidad de que se creen mecanismos de gobernanza mundial capaces de determinar un mejoramiento en la operación de los mercados mundiales? Si bien la acción colectiva puede redundar en provecho del bienestar general, ¿a qué se debe que esto no haya acaecido?

- 14:00 – 14:20** Presentación del documento GEA «Estabilidad y seguridad alimentaria en un ambiente de economía verde», por Leslie Lipper, Oficial superior para el medio ambiente, FAO
- 14:20 – 15:30** **Cuadro de expertos sobre estabilidad:**
- Chang-Gil Kim, Instituto de Economía Rural de Corea, República de Corea
  - Teava Iro, Asociación de Cultivadores de Titikaveka, Islas Cook
  - Thomas Kützemeier, mcongressconsult, Alemania
  - Shuhao Tan, Escuela de Economía Agrícola y Desarrollo Rural, República Popular China
- 15:30 – 16:00** *Pausa para el café*
- 16:00 – 17:30** Debate abierto y preguntas del público

### **MIÉRCOLES 7 DE SEPTIEMBRE DE 2011**

#### **Sesión 5: LA INICIATIVA GEA Y LA UTILIZACIÓN DE LOS ALIMENTOS**

**Presidente:** Dale Andrew, OCDE

- ¿Cuáles son las modificaciones de la dieta que es más urgente implantar con vistas a reducir la huella del sistema alimentario, y qué tipos de inversiones es necesario realizar para que los cambios en la conducta alimentaria puedan ocurrir?
- La transferencia de nutrientes a través de los alimentos que se destinan al consumo en las ciudades y el traslado de nutrientes que resulta de la exportación de los alimentos dan origen a un superávit nutricional generalizado: ¿cuáles son los mayores retos que plantea la reducción en un 50 por ciento del despilfarro de nutrientes y alimentos en todo el mundo?
- ¿De qué manera se refuerzan recíprocamente el actual sistema alimentario mundializado y la tendencia a la implantación de sistemas alimentarios locales? ¿Cómo lograr mediante el sistema alimentario la sostenibilidad del consumo y de la producción?

- 09:00 – 09:20** Presentación del documento GEA «La mejora de los sistemas alimentarios y la creación de dietas sostenibles en una economía verde», por Barbara Burlingame, Asesora principal de nutrición, FAO
- 09:20 – 10:30** **Cuadro de expertos sobre utilización:**
- Harriet Kuhnlein, Centro para la Nutrición y el Medio Ambiente de los Pueblos Indígenas, Canadá
  - Juergen Matern, Metro, Alemania
  - Ian Crute, Experto en alimentación y previsión agrícola, Reino Unido

- 10:30 – 11:00**      *Pausa para el café*  
**11:00 – 12:30**      Debate abierto y preguntas del público

**Sesión 6: MENSAJES DE LA INICIATIVA GEA Y ÁREAS PRIORITARIAS DE ACCIÓN**

**Presidente:** Frode Lyssandtrae, Noruega

- ¿Qué requisitos es necesario satisfacer para generalizar las buenas prácticas de reverdecimiento de la economía con la agricultura y conseguir la seguridad alimentaria?
- ¿Qué cambios institucionales supone la adopción de la Iniciativa GEA en el plano mundial, nacional y local?
- ¿Cuáles son los costos de transición, las fuentes de financiación y las inversiones necesarias para la instauración de la Iniciativa GEA?

- 14:30 – 15:00**      Presentación del «Documento de síntesis de la Iniciativa GEA» (documento de resultados), por Nadia Scialabba, Oficial superior (medio ambiente y desarrollo sostenible), FAO
- 15:00 – 16:00**      Debate y preguntas del público
- 16:00 – 16:30**      *Pausa para el café*
- 16:30 – 17:45**      Debate final
- 17:45 – 18:00**      Observaciones conclusivas de los representantes de la FAO y la OCDE